# TomTom Golfer 2 Používateľská príručka

2.0



## Obsah

Začíname	
Vaše hodinky	
Informácie o hodinkách Čistenie hodiniek Používanie držiaka USB Stav hodiniek Resetovanie	
Hra golfu	
Rýchly štart so zariadením: Vaša prvá jamka Výber ihriska Aktualizácia informácií o golfových ihriskách Pauza, zastavenie a pokračovanie hry Nahlásenie zmeny na ihrisku	
Doglegy	
Layup Layup pomocou hodiniek Zobrazenie layupu a greenu	
Layup Layup pomocou hodiniek Zobrazenie layupu a greenu Priblíženie sa ku greenu	
Layup         Layup pomocou hodiniek	
Layup         Layup pomocou hodiniek         Zobrazenie layupu a greenu         Priblíženie sa ku greenu         Priblíženie sa ku greenu pomocou hodiniek         Zobrazenie layupu a greenu         Priblíženie sa ku greenu pomocou hodiniek         Prekážky	
Layup         Layup pomocou hodiniek	
Layup         Layup pomocou hodiniek         Zobrazenie layupu a greenu         Priblíženie sa ku greenu         Priblíženie sa ku greenu pomocou hodiniek         Zobrazenie layupu a greenu         Prekážky         Vysvetlenie prekážok na hodinkách         Priblíženie prekážky         Skóre	
Layup         Layup pomocou hodiniekZobrazenie layupu a greenu         Priblíženie sa ku greenu         Priblíženie sa ku greenu pomocou hodiniekZobrazenie layupu a greenu         Prekážky         Vysvetlenie prekážok na hodinkách         Priblíženie prekážky         Skóre         Skóre na hodinkách	
Layup         Layup pomocou hodiniek	

	27
Informácie o nastaveniach	
Informácie	
Hodiny	
Telefón	
Režim v lietadle	
Možnosti	
Profil	
Normy	
Účet TomTom MySports	31
Mobilná aplikácia TomTom MySports	32
Mobilná aplikácia TomTom MySports TomTom MySports Connect	32
Mobilná aplikácia TomTom MySports TomTom MySports Connect Glossary of Terms	32 34 35
Mobilná aplikácia TomTom MySports TomTom MySports Connect Glossary of Terms Dodatok	32 34 35 37

## Vitajte

Táto používateľská príručka obsahuje všetky potrebné informácie o vašich nových hodinkách TomTom Golfer 2. Hodinky TomTom Golfer 2 môžete použiť na bežnú hru, ktorá sa tiež nazýva medailová hra.

Ak sa chcete v rýchlosti oboznámiť s najdôležitejšími informáciami, odporúčame vám prečítať si kapitolu <u>Začíname</u>. Zahŕňa informácie o prevzatí aplikácie TomTom MySports Connect a používaní stolového držiaka USB.

Potom si budete môcť cez smartfón aplikáciu TomTom MySports pravdepodobne prevziať zadarmo s bežného obchodu s aplikáciami alebo cez stránku <u>tomtom.com/app</u>.

Informácie o tom, čo sa zobrazuje na hodinkách, a ako ich používať nájdete tu:

- Informácie o hodinkách
- Rýchly štart so zariadením: Vaša prvá jamka
- Nastavenia

**Tip:** Na stránke tomtom.com/support nájdete aj často kladené otázky. Vyberte model vášho produktu zo zoznamu alebo zadajte hľadaný výraz.

Dúfame, že si čítanie o svojom novom zariadení TomTom Golfer 2 vychutnáte a užijete si s nimi kopec skvelých hier golfu!

## Začíname

Pred začatím golfovej hry je dobrý nápad nabiť si hodinky, prevziať aplikáciu TomTom MySports pre smartfón a TomTom MySports Connect pre stolový počítač alebo notebook.

Tip: Pomocou aplikácie MySports Connect môžete aktualizovať golfové ihriská a získať aktualizácie softvéru.

- 1. Prevezmite a nainštalujte si <u>mobilnú aplikáciu TomTom MySports</u> do telefónu z lokality <u>tomtom.com/app</u>.
- Prevezmite si aplikáciu <u>TomTom MySports Connect</u> pre počítače z lokality <u>tomtom.com/123/</u>. Nainštalujte si aplikáciu TomTom MySports Connect do počítača. TomTom MySports Connect je k dispozícii zdarma.
- Vložte hodinky do <u>držiaka USB</u> a pripojte držiak k počítaču.
   Postupujte podľa pokynov aplikácie TomTom MySports Connect.



Keď sú hodinky nabité, môžete zahrať svoju prvú jamku.

Tip: Hodinky sú úplne nabité, keď sa animácia batérie prestane hýbať a zobrazí sa plná batéria.

Hodinky by ste mali pravidelne pripájať k počítaču, aby sa nabili, aktualizovali sa informácie o golfových ihriskách, prevzali aktualizácie softvéru a informácie QuickGPSFix.

Dôležité: Hodinky TomTom Golfer 2 môžete tiež nabíjať pomocou sieťovej nabíjačky USB. Umiestnite hodinky do držiaka USB a pripojte konektor USB držiaka USB k sieťovej nabíjačke USB.

#### Vydrž batérie

Keď je batéria úplne nabitá, hodinky možno používať na približne 10 hodín hry golfu. Ak často používate <u>podsvietenie</u> hodiniek, batérie sa vybije rýchlejšie.

**Tip:** Na hodinkách sa zobrazuje symbol slabej batérie, ak už batérie nevydrží celú hru golfu (4 hodiny). Symbol prečiarknutej slabej batérie znamená, že hodinky je potrebné okamžite nabiť.

#### Aplikácia TomTom MySports

Aplikáciu TomTom MySports si môžete bezplatne prevziať zo svojho obchodu z aplikáciami alebo z lokality <u>tomtom.com/app</u>.

Viac informácií nájdete v časti Mobilná aplikácia TomTom MySports v tejto príručke.

#### Spárovanie hodiniek s telefónom

Viac informácií nájdete v časti <u>Telefón</u> v tejto príručke.

## Vaše hodinky

#### Informácie o hodinkách

Na hodinkách začínate z displeja hodín. Na tomto displeji sa zobrazuje <u>čas a dátum</u>. Číslo pre hodiny je mierne tmavšie a minúty zas jasnejšie, aby ste čas videli zreteľnejšie.

Pomocou tlačidiel hore, dole, doľava alebo doprava prechádzajte na iné obrazovky displeja hodiniek.



- 1. Pohyb dole otvorenie ponuky Nastavenia.
- 2. Pohyb doprava otvorenie ponuky Golfové ihrisko.
- 3. Pohyb hore otvorenie obrazovky História kariet s výsledkami.
- 4. Zakrytím obrazovky dlaňou zapnete podsvietenie.

Na displeji hodiniek sa zobrazuje čas a dátum. Môžete si vybrať zobrazovanie času v 12 alebo 24-hodinovom formáte. Stlačte tlačidlo dole a otvorte ponuku <u>Nastavenia</u>, potom vyberte možnosť **Hodiny**.

#### Používanie hodiniek

Tip: Pre najlepšie fungovanie noste hodinky na ľavom zápästí, ak hráte pravou rukou, a naopak.

Pohybom nahor a nadol vyberáte položky v ponuke.

Pohybom doprava vyberiete aktuálnu položku a otvoríte menu pre danú položku.

Pohybom doľava opustíte aktuálnu ponuku.

Ak chcete vybrať možnosť v ponuke, pred opustením ponuky skontrolujte, či je daná položka označená. Hodinky si zapamätajú možnosť, ktorú ste vybrali.

Ak je možnosť v ponuke zapnutá alebo vypnutá, pohybom doprava dané nastavenie zmeníte.

#### Čistenie hodiniek

Ak hodinky používate často, odporúčame ich raz do týždňa vyčistiť.

- Hodinky podľa potreby utrite vlhkou handričkou. Na odstránenie mastnoty a nečistôt použite šetrné mydlo.
- Hodinky nevystavujte agresívnym chemikáliám, ako je benzín, čistiace rozpúšťadlá, acetón, alkohol alebo repelenty proti hmyzu. Chemikálie môžu poškodiť tesnenie, puzdro a povrchovú úpravu hodiniek.
- Remienky by sa nemali nechávať pri radiátore alebo na priamom slnku.

#### Používanie držiaka USB

Držiak USB môžete používať, keď je na hodinkách založený remienok alebo môžete remienok najprv zložiť.

Ak chcete z hodiniek zložiť remienok, chyťte hodinky oboma rukami, palce položte na veľké tlačidlo a ukazováky na zadné okraje rámu hodiniek. Potom zatlačte palcami na veľké tlačidlo, až kým sa hodinky s kliknutím neuvoľnia od rámu.



Hodinky umiestnite do držiaka USB vsunutím pozdĺž zadnej strany hodiniek, až kým s kliknutím nezapadnú na miesto.

Zatlačením pod displejom hodiniek ich uvoľnite z držiaka USB. Hodinky sa vysunú pozdĺž svojej zadnej strany. Hodinky nedvíhajte zhora, môžete tak poškodiť držiak USB.

Dôležité: Hodinky TomTom Golfer 2 môžete tiež nabíjať pomocou sieťovej nabíjačky USB. Umiestnite hodinky do držiaka USB a pripojte konektor USB držiaka USB k sieťovej nabíjačke USB.

#### Stav hodiniek

Z obrazovky hodín posunutím nadol otvorte **Nastavenia** a vybratím možnosti **Informácie** zobrazte obrazovku Stav hodiniek.

Na obrazovke stavu budú uvedené nasledujúce údaje:

Batéria - zostávajúca úroveň nabitia batérie hodiniek.

Ak chcete batériu nabiť, vložte hodinky do stolového držiaka a pripojte držiak k počítaču.

- Úložný priestor zostávajúci úložný priestor hodiniek. Ak už hodinky nemajú žiadny voľný priestor na ďalšie golfové výsledky, upozornia vás na to. Ak chcete získať viac priestoru, pravidelne <u>synchronizujte</u> hodinky s telefónom.
- QuickGPS stav údajov QuickGPSfix vašich hodiniek.

Služba QuickGPSfix pomáha hodinkám rýchlo určiť vašu presnú polohu, takže stačí začať hrať golf. Ak chcete aktualizovať informácie QuickGPSFix hodiniek, pripojte hodinky k počítaču alebo použite aplikáciu MySports. Aplikácia TomTom MySports Connect automaticky aktualizuje službu QuickGPSFix na hodinkách. Údaje služby QuickGPSfix platia po dobu 3 dní od ich prevzatia. Na znázornenie stavu služby QuickGPSfix sa používajú tieto symboly:

✓ ⊡ Údaje QuickGPSfix vo vašich hodinkách sú aktuálne.

Údaje QuickGPSfix vo vašich hodinkách nie sú aktuálne. Ak údaje QuickGPSfix vo vašich hodinkách nie sú aktuálne, hodinky budú fungovať ako obvykle. Ak však budete chcieť <u>hrať golf</u>, určenie polohy GPS jej môže trvať dlhšie.

 Verzia - číslo verzie softvéru a sériové číslo vašich hodiniek. Tieto informácie možno budete potrebovať v prípade kontaktovania zákazníckej podpory. Pri každom pripojení hodiniek k počítaču aplikácia TomTom MySports Connect skontroluje, či je pre vaše hodinky k dispozícii aktualizácia softvéru.

#### Resetovanie

#### Mäkký reset

Mäkký reset sa vykoná pri každom odpojení hodiniek od sieťovej nabíjačky alebo počítača.

Mäkký reset hodiniek vykonajte takto:

- Pripojte hodinky k sieťovej nabíjačke alebo počítaču.
   Počkajte, kým sa na hodinkách zobrazí symbol batérie.
   Ak používate počítač, počkajte, kým aplikácia MySports Connect dokončí aktualizáciu hodiniek.
- Odpojte hodinky od sieťovej nabíjačky alebo počítača.
   Softvér na hodinkách sa reštartuje. Vykoná sa tak mäkký reset hodiniek.

#### Režim obnovenia

Skôr ako hodinky resetujete na výrobné nastavenia, skúste aktualizovať softvér hodiniek pomocou režimu obnovenia. Režim obnovenia umožňuje preinštalovať softvér hodiniek bez odstránenia osobných údajov a nastavení.

Reset hodiniek pomocou režimu obnovenia vykonajte takto:

- 1. Pripojte hodinky k počítaču a počkajte, kým aplikácia MySports Connect dokončí aktualizáciu hodiniek.
- 2. Na hodinkách stlačte a podržte tlačidlo dole.\*
- 3. Odpojte kábel USB od počítača.\*
- Tlačidlo stláčajte, až kým sa na hodinkách zobrazí pripojenie k počítaču a stránke tomtom.com/reset.
- 5. Uvoľnite tlačidlo a pripojte kábel USB k počítaču.
- 6. V aplikácii MySports Connect kliknite na tlačidlo Aktualizovať.

\*Ak je k portu USB na počítači nemáte jednoduchý prístup, pripojte k počítaču držiak bez hodiniek. Potom na obrazovke hodín stláčajte tlačidlo dole a hodinky zasuňte do stojana.

#### Výrobné nastavenia

**Dôležité:** Obnovenie výrobných nastavení odstráni z hodiniek všetky golfové ihriská a nastavenia a potom preinštaluje softvér hodiniek. Ak chcete znovu nainštalovať golfové ihriská po resete, pripojte hodinky k počítaču a postupujte podľa pokynov na otvorenie účtu MySports. Ak momentálne nechcete obnoviť výrobné nastavenia, vyberte možnosť Zrušiť a potom možnosť Aktualizovať.

Obnovenie výrobných nastavení použite iba ako núdzové riešenie alebo ak skutočne chcete odstrániť všetky svoje golfové ihriská a nastavenia.

Výrobné nastavenia preinštalujú softvér hodiniek a zároveň odstránia:

- vaše golfové ihriská,
- vašu históriu skóre,
- vaše nastavenia v hodinkách.

**Dôležité:** Pri obnovení výrobných nastavení neodpájajte hodinky skôr, ako ich aplikácia MySports Connect obnoví. Inštalácia softvéru hodiniek trvá niekoľko minút. Pred opätovnou inštaláciou golfových ihrísk potom musíte hodinky znovu nastaviť cez aplikáciu MySports Connect. Pred odpojením hodiniek skontrolujte hlásenia zobrazené v aplikácii MySports Connect a na hodinkách.

Výrobné nastavenia hodiniek obnovte takto:

- 1. Pripojte hodinky k počítaču a počkajte, kým aplikácia MySports Connect dokončí aktualizáciu hodiniek.
- 2. V aplikácii MySports Connect rozbaľte NASTAVENIA.
- 3. V spodnej časti aplikácie MySports Connect kliknite na položku VÝROBNÉ NASTAVENIA. MySports Connect prevezme najnovšiu verziu softvéru pre hodinky.
- 4. Keď sa okno aplikácie MySports Connect zavrie, hodinky nechajte pripojené. MySports Connect nainštaluje softvér do hodiniek.
- 5. Keď sa okno aplikácie MySports Connect znovu otvorí, hodinky nechajte pripojené.
- 6. Hodinky nastavte podľa pokynov v aplikácii MySports Connect.

## Hra golfu

#### Rýchly štart so zariadením: Vaša prvá jamka

Prvú jamku zahrajte takto:

- Posuňte zobrazenie hodín doprava.
   Na hodinkách sa zobrazí hlásenie Počkajte, prosím. Keď vaše hodinky zamerajú satelity GPS, zobrazí sa zoznam blízkych golfových ihrísk.
- 2. Pohybom nahor a nadol vyberte požadované ihrisko a pohybom doprava začnite kolo.
- 3. Zobrazí sa prvá jamka a na obrazovke rozsahu na hodinkách sa zobrazia nasledujúce informácie:
  - 1. Zahnutá šípka informuje, či má jamka dogleg a ukazuje jej zahnutie.
  - 2. Číslo jamky (pri symbole zástavky).
  - 3. Par pre danú jamku.
  - 4. Vzdialenosť od vášho posledného švihu.
  - 5. Vzdialenosť medzi vašou polohou a zadnou časťou, stredom a prednou časťou jamkoviska (greenu).

**Poznámka:** Vzdialenosť k samotnej jamke (vlajke) sa nezobrazuje, pretože umiestnenie jamky sa môže počas jednotlivých dní líšiť.

Tip: Posunutím doprava zobrazíte d'alšie informácie o danej jamke.



- 4. Vyskúšajte si odpal koľkokrát chcete.
- 5. Zahrajte svoj prvý odpal a potom prejdite k svojej golfovej loptičke. Zobrazí sa vzdialenosť od posledného odpalu.
- 6. Zahrajte zvyšné rany, kým loptička neskončí v jamke.

**Poznámka:** Ak sa odpal automaticky nerozpozná, zakryte obrazovku dlaňou a manuálne pridajte chip alebo pat.

- 7. Upravte skóre cez upozornenie karty skóre alebo dvojitým pohybom doprava upravte skóre počas hry.
- 8. Prejdite k druhej jamke. Hodinky automaticky rozpoznajú pohyb k ďalšej jamke alebo môžete na obrazovke ihriska manuálne prejsť na druhú jamku pohybom nahor alebo nadol.

#### Výber ihriska

**Tip:** Keď sa na hodinkách pri čakaní na službu QuickGPSFix zobrazí hlásenie **Počkajte, prosím**, môžete prechádzať nadol a prezerať si nedávne ihriská. Po nájdení opravy hodinky zavibrujú.

Cez ponuku golfových ihrísk prechádzajte nahor alebo nadol a vyberte si golfové ihrisko.



Keď chcete začať hru, prejdite doprava.

Späť na obrazovku hodín sa vrátite prechodom doľava.

**Poznámka:** Na stránke <u>tomtom.com/en-gb/golf/golf.html</u> nájdete informácie o dostupnosti vášho golfového ihriska na hodinkách. Stránka je k dispozícii po anglicky.

#### Aktualizácia informácií o golfových ihriskách

#### Jednorazová aktualizácia na prijímanie ďalších noviniek o ihriskách

Ak chcete hodinkám povoliť prijímanie ďalších noviniek o ihriskách, odporúčame vám globálne preinštalovať všetky ihriská.

Pred aktualizáciou informácií o golfových ihriskách sa uistite, že na aktualizáciu hodiniek používate najnovšiu verziu počítačovej aplikácie MySports Connect. Ak nemáte nainštalovanú najnovšiu verziu, vedľa čísla verzie sa zobrazí odkaz na aktualizáciu:

- Windows: Kliknite na ikonu hodín v oblasti upozornení v spodnom pravom rohu obrazovky, a potom na položku Nastavenia. Číslo verzie nájdete na karte Informácie.
- Mac: Kliknite na ikonu hodín v stavovej lište v hornom pravom rohu obrazovky, a potom na položku Nastavenia. Číslo verzie nájdete na karte Informácie.

Ak chcete na hodinkách TomTom Golfer 2 aktualizovať informácie o golfových ihriskách, postupujte takto:

1. Pripojte hodinky k počítaču.

MySports Connect prevezme a nainštaluje najnovšie zmeny pre golfové ihriská, na ktorých ste nedávno hrali.

- V aplikácii MySports Connect kliknite na položku Aktualizovať.
   MySports Connect prevezme a nainštaluje najnovšiu verziu softvéru.
- 3. V aplikácii MySports Connect rozbaľte NASTAVENIA.
- 4. V aplikácii MySports Connect vyberte kartu GOLFOVÉ IHRISKÁ a kliknite na položku ZÍSKAŤ NOVÉ MAPY

MySports Connect prevezme a nainštaluje všetky ihriská.

#### Nasledovné aktualizovanie informácií o ihriskách

Informácie o golfových ihriskách môžete v hodinkách TomTom Golfer 2 aktualizovať dvoma spôsobmi:

1. Mobilná aplikácia TomTom MySports

Ak máte kompatibilný telefón, môžete pomocou aplikácie TomTom MySports aktualizovať všetky golfové ihriská, na ktorých ste nedávno hrali alebo ktoré sú vzdialené najviac 1000 metrov.

2. TomTom MySports Connect

Pri každom pripojení hodiniek k počítaču aplikácia MySports Connect prevezme a nainštaluje najnovšie zmeny pre golfové ihriská, na ktorých ste nedávno hrali.

Ak chcete aktualizovať všetky golfové ihriská, napríklad ak plánujete cestovať, rozbaľte v aplikácii MySports Connect ponuku NASTAVENIA. Vyberte kartu GOLFOVÉ IHRISKÁ a kliknite na položku ZÍSKAŤ NOVÉ MAPY

Poznámka: Preinštalovanie všetkých ihrísk môže trvať približne hodinu.

#### Pauza, zastavenie a pokračovanie hry

#### Pauza a opätovné začatie hry golfu

Posunutím vľavo môžete zastaviť čas a spustiť pauzu v hre golfu.

Ak chcete v hre znovu pokračovať, posuňte hodinky vpravo.

#### Zastavenie hry golfu

Ak chcete hru zastaviť, posuňte hodinky vľavo, čím spustíte pauzu, a potom znova vľavo, čím sa vrátite na obrazovku hodín.

#### Pokračovanie v hre golfu

**Tip:** V hre golfu môžete pokračovať, len ak ste v minulosti zadali na kartu s výsledkami aspoň jednu hodnotu.

V hre golfu pokračujte takto:

- 1. Na obrazovke hodín sa posuňte vpravo a vyberte ihrisko, na ktorom ste v minulosti hrali.
- 2. Posuňte sa vpravo a prejdete na obrazovku Rozsah.

Zobrazí sa žiadosť o potvrdenie pokračovania na karte s výsledkami.

3. Posunom vpravo vyberte možnosť "áno" a posunom vľavo zas možnosť "nie".

**Poznámka**: Na karte s výsledkami môžete pokračovať až do 24 hodín po spustení pauzy hry a návrate na obrazovku hodín. Aj ak vyberiete možnosť "nie", karta s výsledkami sa uloží do histórie skóre.

#### Nahlásenie zmeny na ihrisku

Zmeny na golfových ihriskách môžete nahlásiť tu:

Nahlásenie zmien na golfových ihriskách

## Doglegy

#### Vysvetlenie doglegov na hodinkách

Hodinky TomTom Golfer 2 môžu pri jamke zobraziť prípadné doglegy.

Na hodinkách dogleg zobrazuje ikona šípky na obrazovke rozsahu. Smer šípky ukazuje, či sa dogleg zahýna doľava alebo doprava.



Môžete sa rozhodnúť, či chcete odpáliť ponad dogleg alebo radšej layup.

Poznámka: Dvojité doglegy hodinky TomTom Golfer 2 nepodporujú.

#### Umiestnenie doglegov na hracej dráhe

Na hodinkách TomTom Golfer 2 sa zobrazuje poloha doglegov podľa ich reálnej polohy na ihrisku.

Nižšie si napríklad pozrite zobrazenie doglegu vpravo vo vzdialenosti 230 metrov od aktuálnej polohy.



Vzdialenosť od začiatku doglegu sa meria podľa stredovej čiary ihriska.

## Layup

#### Layup pomocou hodiniek

Obrazovke Layup počas hry (na obrázku nižšie) zobrazuje značky layupu na ľavej strane displeja a vašu aktuálnu vzdialenosť od značky na pravej strane displeja hodiniek.

Takže, keď sa pozriete smerom na vlajočku, uvidíte, ako ďaleko ste momentálne od značiek na 200, 150 a 100 metroch.

Napríklad na obrázku nižšie je golfista 236 metrov od 200-metrovej značky layupu.



Ako kráčate smerom k vlajočke pri jamke, vaša aktuálna vzdialenosť od prvej značky L200 na pravej strane displeja hodiniek sa zmenší.

Keď prídete k značke layupu, značka zmizne z displeja.

Predvolené vzdialenosti značiek layupu sú 100, 150, 200.

Poznámka: Prechádzajte stále nahor cez obrazovky Prekážky, Layup alebo Zobrazenie greenu, podľa toho, ktorá je relevantná pre danú jamku. Zobrazenie greenu je vždy viditeľné.
Tip: Ak je signál slabý alebo sa stratí, hodnoty rozsahu sa zmenia na sivé a zobrazujú sa iba hodnoty, ktoré sú vyhodnotené ako správne alebo presné.

Pozrite si tiež: Zobrazenie layupu a greenu

### Zobrazenie layupu a greenu

Keď sa blížite ku greenu, pomocou posunu nahor a nadol prechádzajte medzi zobrazením layupu a greenu ako na obrázku nižšie.



Keď prejdete za poslednú značku layupu, hodinky automaticky zobrazujú iba green. Pozrite si tiež: <u>Priblíženie sa ku greenu pomocou hodiniek</u>

### Priblíženie sa ku greenu

#### Priblíženie sa ku greenu pomocou hodiniek

Ako sa približujete ku greenu, jeho tvar na hodinkách odzrkadľuje tvar skutočného greenu, ako je vidno v príklade nižšie.

Okolité prekážky sa zobrazujú ako vzory. Vody znázorňuje vzor vlniek a pieskoviská zas vzor bodiek. Ak sú vodné a pieskové prekážky v rovnakej oblasti okolo greenu, voda má prioritu a jej vzor sa zobrazí namiesto vzoru pre piesok.

Zobrazí sa vzdialenosť do stredu greenu, ktorá odráža strednú hodnotu na obrazovke rozsahu.



Pozrite si tiež: Zobrazenie layupu a greenu

#### Zobrazenie layupu a greenu

Keď sa blížite ku greenu, pomocou posunu nahor a nadol prechádzajte medzi zobrazením layupu a greenu ako na obrázku nižšie.



Keď prejdete za poslednú značku layupu, hodinky automaticky zobrazujú iba green. Pozrite si tiež: <u>Priblíženie sa ku greenu pomocou hodiniek</u>

## Prekážky

#### Vysvetlenie prekážok na hodinkách

Hodinky TomTom Golfer 2 zobrazujú aj blízke vodné a pieskové prekážky vzdialené najviac 300 metrov.

Na hodinkách sa prekážky zobrazujú ako vzor vody alebo piesku spolu s údajmi o vzdialenosti od jamky, napríklad 293 (zadná vzdialenosť) a 278 (predná vzdialenosť) ako na obrázku.



Umiestnenie prekážok na hracej dráhe

Na hodinkách TomTom Golfer 2 sa zobrazuje poloha prekážok podľa ich reálnej polohy na ihrisku.

Napríklad na hodinkách na obrázku sa zobrazuje <u>pieskovisko</u> asi 220 metrov napravo a <u>vodná</u> <u>prekážka</u> asi 275 metrov vpredu pred vami, takže loptičku musíte odpáliť ponad prekážku širokú asi 15 metrov.



Ak okolo jamky nie sú prekážky alebo ste ich už prešli, v strede obrazovky Prekážky sa zobrazí fajočka.

**Poznámka:** Ak o prekážkach v okolí jamky nie sú k dispozícii žiadne údaje, zobrazí sa hlásenie **Žiadne info**.

#### Priblíženie prekážky

Na hodinkách TomTom Golfer 2 sa zobrazuje poloha prekážok podľa ich reálnej polohy na ihrisku.



Podrobnosti o prekážkach, ktoré sú pred vami, si môžete pozrieť takto:

- 1. Prejdite na obrazovku Prekážky.
- Zakryte obrazovku hodiniek TomTom Golfer 2 dlaňou tak, ako keď zapínate <u>podsvietenie</u>. Zobrazí sa priblíženie prekážky, ktorá je momentálne v strede displeja s presnými vzdialenosťami a ďalšími podrobnosťami.



### 3. Na oddialenie znova zakryte displej dlaňou.

Tip: Na priblíženej obrazovke prekážok sa nezobrazujú doglegy.

## Skóre

#### Skóre na hodinkách

Po odohraní jamky posuňte vpravo, aby sa zobrazila obrazovka karty s výsledkami. Karta s výsledkami sa používa na zaznamenanie skóre pre jednotlivé jamky. Nájdete na nej tiež vaše celkové skóre v hre.

**Tip:** Ak chcete zapnúť výzvu na zadanie skóre pred presunutím sa na ďalšiu jamku, posunutím nadol otvorte zo zobrazenia hodín **Nastavenia**, potom **Možnosti** a posunutím doprava vyberte možnosť **Jamka**. Vyberte možnosť **ON+SCORE**.



1. Vaše skóre určuje par pre dané kolo.

"E" znamená dosiahnutie paru. Znamienko plus (+) znamená nad par a mínus (-) zas pod par.

- 2. Indentifikačné číslo jamky, napríklad tu je golfista pri prvej jamke.
- 3. Par jamky. Napríklad prvá zobrazená jamka má par 5.
- 4. Celkový počet úderov odpálených zatiaľ v tejto hre. V tomto príklade golfista odohral jednu jamku, odpálil 5 úderov, takže celkový počet úderov v hre je zatiaľ 5.
- Počet úderov pre bezprostredne odohranú jamku.
   Skóre pre jamku zadajte posunom nahor a nadol, až kým sa nezobrazí počet odohraných úderov.

**Poznámka:** Ak omylom odpálite loptičku <u>mimo</u> alebo do susednej jamky, na hodinkách zaznamenajte jeden odpal navyše. Ak chcete zaznamenať odpal navyše, zakryte displej dlaňou, keď ste na obrazovke Rozsah alebo Karta s výsledkami.

Pozrite si tiež: Zobrazenie predchádzajúceho skóre

Zobrazenie predchádzajúceho skóre

1. Z obrazovky hodín sa posuňte nahor a pozrite si skóre za predchádzajúce hry.



Pri hrách sa zobrazia aj dátumy a celkové skóre za danú hru, napríklad v príklade vyššie 3 pod par, 2 nad par alebo par.

2. Posúvajte sa nahor a nadol a vyberte predchádzajúcu hru, ktorú si chcete podrobnejšie pozrieť, potom sa posuňte vpravo.

Zobrazí sa názov ihriska, na ktorom ste hrali.

3. Posunom vpravo sa zobrazí par a celkové skóre pre danú hru rozdelené na predných 9 a zadných 9 jamiek, ako v príklade.



- 4. Posunom vpravo sa zobrazí skóre pre každú jamku v predchádzajúcej hre.
- 5. Späť na názov ihriska sa vrátite prechodom doľava.

**Tip:** V hodinkách môžete uložiť až 250 kompletných kariet s výsledkami, vrátane informácií o celkovom skóre a skóre pre každú jamku každej hry.

## Automatické rozpoznanie odpalu

#### Informácie o automatickom rozpoznaní odpalu

Vaše hodinky automaticky zaznamenávajú vaše odpaly a údery a upozornia vás na to vibrovaním a zobrazením upozornenia.



Hodinky vibrujú, pretože ak udržíte polohu štyri až päť sekúnd aj po odpale, môžete zmeškať zobrazené upozornenie.

**Poznámka:** Môžete urobiť niekoľko skúšobných švihov bez ovplyvnenia karty s výsledkami, pretože do karty s výsledkami sa pridá iba jeden odpal z každého miesta. Ak potrebujete pridať ďalšie odpaly, napríklad z dôvodu trestného odpalu, môžete odpal zaznamenať ručne zakrytím displeja dlaňou.

Dôležité: Všetky paty je potrebné zaznamenať ručne. Pozrite si: Ručné zaznamenanie odpalu.

Ručné zaznamenanie odpalu

<u>Automatické rozpoznávanie odpalu</u> občas nemusí odpal nemusí zaznamenať. V takýchto prípadoch ho môžete zaznamenať ručne. Zaznamenať ručne sa musia tiež všetky paty.

Ak chcete ručne zaznamenať odpal, zakryte displej hodiniek dlaňou.

Keď ručne zaznamenáte odpal na greene, počíta sa ako pat.



Poznámka: Môžete urobiť niekoľko skúšobných švihov bez ovplyvnenia karty s výsledkami.

Pozrite si: Informácie o automatickom rozpoznaní odpalu.

### Nastavenia

#### Informácie o nastaveniach

Z obrazovky hodín prejdite smerom nadol a otvorte ponuku **Nastavenia**. Tieto nastavenia určujú všeobecné správanie hodiniek.

Na hodinkách sú k dispozícii nasledujúce nastavenia:

- Informácie
- Hodiny
- <u>Telefón</u>
- Režim v lietadle
- Možnosti
- Profil
- Normy

#### Informácie

Z obrazovky hodín sa posuňte nadol, otvorte ponuku Nastavenia a vyberte možnosť Informácie, potom sa posuňte vpravo a otvorte ponuku Stav hodiniek.

Stav hodiniek obsahuje popis informácií na tejto obrazovke.

#### Hodiny

Z obrazovky hodín sa posuňte nadol, otvorte ponuku **Nastavenia** a vyberte možnosť **Hodiny**, potom sa posuňte vpravo a otvorte ponuku **Hodiny**.

#### Alarm

Výberom možnosti Alarm zapnite alebo vypnite alarm a nastavte čas alarmu.

Keď sa alarm spustí, posunutím vľavo ho vypnite a posunutím vpravo ho odložte. Ak alarm odložíte, znovu sa spustí o 9 minút.

#### Čas

Čas na hodinkách nastavte výberom položky Čas. V závislosti od nastavenia pre 24HR sa čas zobrazuje v 12 alebo 24-hodinovom formáte.

#### Dátum

Dátum na hodinkách nastavte výberom položky Dátum.

#### 24HR

Výberom položky **24HR** prepínajte medzi 12 a 24-hodinovým formátom zobrazenia a nastavenia času. Posunutím vpravo môžete túto možnosť **zapnúť** alebo **vypnúť**.

#### Telefón

Mobilná aplikácia TomTom MySports umožňuje automaticky nahrávať údaje o vašich športových aktivitách z hodiniek TomTom Golfer 2 do aplikácie TomTom MySports pomocou smartfónu. Aplikácia navyše preberá údaje služby QuickGPSFix do vašich hodiniek.

Viac informácií o tom, prečo spárovať hodinky s telefónom alebo mobilným zariadením, nájdete v aplikácii TomTom MySports.

Svoje hodinky môžete s telefónom alebo mobilným zariadením spárovať takto:

- 1. Uistite sa, že telefón alebo mobilné zariadenie máte na blízku.
- 2. Na telefóne zapnite Bluetooth.
- 3. Z obrazovky hodín na hodinkách sa posuňte nadol, otvorte obrazovku Nastavenia, vyberte položku Telefón a posuňte sa vpravo.
- 4. Posunutím vpravo spustite párovanie.
- 5. Na telefóne zapnite aplikáciu MySports Connect a klepnutím spustite párovanie.



- 6. Poklepte na zobrazený názov vašich hodiniek.
- Na telefóne zadajte kód PIN zobrazený na hodinkách a poklepte na položku Párovať. Vaše hodinky sú teraz spárované s vašim telefónom alebo mobilným zariadením. Po dokončení párovania sa na hodinkách zobrazí hlásenie "Pripojené".



Pokým je mobilná aplikácia aktívna alebo spustená na pozadí telefónu alebo mobilného zariadenia, hodinky sa budú automaticky pokúšať pripojiť sa k tomuto zariadeniu a nahrať nové aktivity alebo aktualizovať údaje QuickGPSFix.

Ak v telefóne otvoríte aplikáciu MySports a tá sa pokúsi pripojiť k hodinkám, musíte hodinky zobudiť posunutím obrazovky hodín. Posuňte obrazovku hodín nadol, vľavo alebo vpravo.

#### Synchronizácia informácií o ihrisku

Informácie o ihrisku môžete automaticky synchronizovať cez účet TomTom MySports pomocou tohto nastavenia.

Z obrazovky hodín na hodinkách sa posuňte nadol, otvorte obrazovku **Nastavenia**, vyberte položku **Telefón** a posuňte sa vpravo.

Vyberte položku **Synchronizovať**. Ak je automatické nahrávanie momentálne **vypnuté**, posuňte obrazovku hore alebo dole a zapnite automatické nahrávanie.

#### Režim v lietadle

Z obrazovky hodín na hodinkách sa posuňte nadol, otvorte obrazovku Nastavenia, vyberte položku Režim v lietadle a posuňte obrazovku doprava.



Režim v lietadle alebo režim letu môžete zapnúť posunutím nahor alebo nadol.

Keď je režim v lietadle alebo režim letu zapnutý, na obrazovke hodín sa zobrazí ikona lietadla a úsporné pripojenia Bluetooth (BLE alebo Bluetooth® Smart) sa vypnú.

Režim v lietadle vypnite opätovným posunutím nahor alebo nadol.

#### Možnosti

Z obrazovky hodín sa posuňte nadol, otvorte ponuku **Nastavenia** a vyberte možnosť **Možnosti**, potom sa posuňte vpravo a otvorte ponuku **Možnosti**.

#### Jamka

Automatické posunutie hodiniek na ďalšiu jamku a upozornenie na zadanie skóre môžete nastaviť pod položkou **Jamka**. Môžete si vybrať z nasledujúcich možností:

- ON hodinky automaticky prejdú na nasledujúcu jamku po odohraní aktuálnej jamky.
- **OFF** automatický prechod na nasledujúcu jamku je vypnutý.

 ON+SCORE - automatický prechod na nasledujúcu jamku je zapnutý a hodinky vás tiež požiadajú o zadanie skóre pred prechodom na nasledujúcu jamku na ihrisku.

#### Jednotky

Vyberte možnosť **Jednotky** a zadajte jednotky pre vzdialenosť a váhu na hodinkách. Môžete si vybrať akúkoľvek kombináciu yardov, metrov, libier a kilogramov.

#### Kliknúť na

Vyberte položku **Kliknutie** a nastavte, čo hodinky spravia pri presune cez ponuky. Vaše hodinky môžu robiť toto:

- Prehrať zvuk kliknutia.
- Krátko zavibrovať/zabzučať.

Môžete obe možnosti zapnúť či vypnúť alebo zapnúť iba jednu možnosť.

#### Profil

Z obrazovky hodín na hodinkách sa posuňte nadol, otvorte ponuku **Nastavenia** a vyberte možnosť **Profil**, potom sa posuňte vpravo a otvorte ponuku **Profil**.

Vyberte nasledujúce možnosti a nastavte podrobnosti pre každý prípad:

- Jazyk
- Hmotnosť
- Výška
- Vek
- Pohlavie

Pohlavie hodinky TomTom Golfer 2 používajú pri hraní jamky, ktorá môže mať iný par pre mužov ako pre ženy. Jamka môže mať napríklad par 5 pre ženy a par 4 pre mužov.

#### Jazyk

Jazyk používaný v ponukách a hláseniach vašich hodiniek vyberiete v ponuke Jazyk.

#### Normy

Z obrazovky hodín sa posuňte nadol, otvorte ponuku **Nastavenia** a vyberte možnosť **Normy**, potom posunutím vpravo môžete prechádzať cez všetky produktové certifikácie pre konkrétne krajiny.

## Účet TomTom MySports

Váš účet TomTom MySports je centrálnym úložiskom pre všetky vaše športové údaje.

Ak si chcete vytvoriť účet, kliknite na tlačidlo v aplikácii TomTom MySports Connect alebo prejdite priamo na webovú stránku: <u>mysports.tomtom.com</u>

Na obrázku nižšie vidíte, že účet MySports môžete spravovať buď cez aplikáciu TomTom MySports Connect alebo cez TomTom MySports.



## Mobilná aplikácia TomTom MySports

Aplikáciu TomTom MySports si môžete bezplatne prevziať zo svojho obchodu z aplikáciami alebo z lokality <u>tomtom.com/app</u>.

Mobilná aplikácia TomTom MySports má nasledujúce funkcie:

- Zobrazenie analýzy vašich odpalov, vášho ideálneho kola a rozmiestnenia alebo vzoru vašich odpalov.
- Aktualizácia informácií o golfových ihriskách.
- Aktualizácia údajov QuickGPSFix na vašich hodinkách.
- Poskytovanie alternatívy aplikácie TomTom MySports Connect pre aktualizáciu služby QuickGPSFix.



#### Podporované telefóny a mobilné zariadenia

#### iOS

Aplikácia TomTom MySports je kompatibilná so systémom iOS 7.1 a vyšším na nasledujúcich zariadeniach s rozhraním Bluetooth Smart:

- iPhone 5 alebo novší.
- iPod touch 5. generácie alebo novšie.
- iPad Pro, iPad Air.
- iPad 3. generácie alebo novší.
- Všetky zariadenia iPad mini.

#### Android

Aplikácia TomTom MySports vyžaduje na komunikáciu s hodinkami rozhranie Bluetooth Smart (alebo Bluetooth LE) a systém Android 4.3 alebo novší. Na potvrdenie kompatibility s aplikáciou MySports sme otestovali celý rad zariadení Android s rozhraním Bluetooth Smart. Kompatibilitu svojho telefónu s aplikáciou MySports si môžete overiť v <u>obchode Google Play</u>.

## **TomTom MySports Connect**

Aplikácia TomTom MySports Connect má nasledujúce funkcie:

- Pomoc pri nastavení hodiniek.
- Aktualizácia softvéru hodiniek pri sprístupnení nových verzií.
- Aktualizácia údajov o golfových ihriskách na vašich hodinkách.
- Prenos nastavení z aplikácie TomTom MySports do hodiniek.
- Aktualizácia údajov QuickGPSFix na vašich hodinkách.

#### Inštalácia aplikácie TomTom MySports Connect

Aplikáciu TomTom MySports Connect si môžete zadarmo prevziať na stránke <u>tomtom.com/123/</u>

Po nainštalovaní pripojte hodinky k počítaču pomocou držiaka USB.

### **Glossary of Terms**

### A

#### Automatické rozpoznanie odpalu

Vaše hodinky automaticky zaznamenávajú jeden švih alebo odpal na každom mieste a upozornia vás na to vibrovaním a zobrazením upozornenia. Ak urobíte skúšobné švihy do 15 metrov od miesta odpalu, hodinky nepridajú žiadne odpaly navyše a teda nezavibrujú.

### D

#### Dogleg

Niektoré jamky sú zámerne postavené tak, že z odpaliska na green priamo nevidno. Jamka sa môže stáčať doľava alebo doprava a toto zatočenie sa nazýva dogleg (podobá sa psiemu členku).

### G

#### Green

Green je oblasť s vykosenou trávou, ktorá obklopuje jamku alebo vlajočku. Cieľom golfu je dostať loptičku do jamky pomocou čo najnižšieho počtu úderov.

### Η

#### Hra na odpaly

Hodinky TomTom Golfer 2 môžete použiť na bežnú hru, ktorá sa tiež nazýva medailová hra. Počíta sa pri nej celkový počet odpalov pre každú jamku v hre alebo vo viacerých hrách. Víťazom je hráč, ktorý potreboval počas hry (alebo hier) najmenej odpalov.

### L

#### Layup

Layup je úder z hracej dráhy mimo odpaliska tak, že kvôli prekážke musí byť odpal kratší ako zvyčajne alebo presnejší. Hovorí sa tomu layup.

Najčastejšie je layup potrebný na zabránenie pádu loptičky do prekážky na hracej dráhe alebo na lepšie umiestnenie loptičky na hracej dráhe pred ďalším odpalom.

### Μ

#### Medailová hra

Hodinky TomTom Golfer 2 môžete použiť na bežnú hru, ktorá sa tiež nazýva medailová hra. Počíta sa pri nej celkový počet odpalov pre každú jamku v hre alebo vo viacerých hrách. Víťazom je hráč, ktorý potreboval počas hry (alebo hier) najmenej odpalov.

#### Mimo

"Mimo" znamená, že všetky vaše loptičky ležia mimo hraníc golfového ihriska alebo konkrétnej časti ihriska. Hranica golfového ihriska je vyznačená komisiou pre danú súťaž alebo pre ihrisko.

Ak loptičku odpálite mimo, zvyčajne ju musíte odpáliť (s penaltou jeden odpal) čo najbližšie k miestu, odkiaľ ste odpálili pôvodnú loptičku. Vždy by ste však mali hľadieť na pravidlá daného ihriska.

### Ρ

#### Par

Par golfového ihriska je vopred určený počet odpalov, ktoré potrebuje hráč s nulovým handicapom na odohranie jamky, hry (súčet parov odohraných jamiek) alebo súťaže (súčet parov každej hry).

Skóre hráča sa porovnáva so skóre paru. Ak má ihrisko par 72 a golfista potrebuje 76 odpalov na prejdenie celého ihriska, nahlási skóre +4 alebo 4 nad par, pretože potreboval na dokončenie ihriska o štyri pary viac ako je stanovený par. Ak golfista potrebuje iba 69 odpalov, nahlási si skóre -3 alebo tri pod par.

#### Pieskovisko

Pieskovisko je príkra jama alebo plytčina blízko greenu alebo hracej dráhy, ktorá je zväčša naplnená pieskom. Zahranie loptičky je z piesku zložitejšie ako z trávy a pieskoviská sú niekedy príkrejšie, takže je ťažké odpáliť z nich loptičku von.

#### Prekážka

Prekážka je oblasť na golfovom ihrisku, cez ktorú sa golfistovi zložito odpaľuje. Na ihrisku sa môžu nájsť vodné prekážky, napríklad jazierka alebo riečky, vytvorené prekážky ako sú pieskoviská a prírodné prekážky ako stromy alebo hustý porast.

Mnoho rekreačných golfistov pod pojmom "prekážka" vidí každý objekt na ihrisku, ktorý hráčovi sťaží získanie bodov, napríklad drsnejší terén alebo vysoký strom uprostred hracej dráhy.

### V

#### Vodná prekážka

Vodné prekážky sú zväčša prírodné prekážky, ktoré pridávajú golfovému ihrisku na zložitosti. Na nových ihriskách môžu byť aj umelo vytvorené. Vodná prekážka je zväčša potôčik alebo jazierko v blízkosti hracej dráhy alebo na nej, takže hráč musí loptičku odpáliť ponad prekážku.

### Ζ

#### Značka layupu

Značka layupu ukazuje, ako ďaleko sa momentálne nachádzate od jamky. Ak napríklad vidíte značku L100, 223, znamená to, že ste 223 metrov od 100-metrovej značky.

Značka L100 je 100 metrov od vlajočky.

Keď prídete k značke layupu, značka zmizne z displeja.

## Dodatok

#### Upozornenie

Skôr, ako začnete nový tréningový program, sa vždy poraďte s lekárom. Používanie zariadenia počas hry golfu môže odpútať vašu pozornosť od vášho okolia.

#### Ako spoločnosť TomTom používa vaše informácie

Informácie o používaní osobných údajov nájdete na stránke tomtom.com/privacy.

#### Informácie o batérii a životnom prostredí

Tento produkt používa lítiovo-polymérovú batériu, ku ktorej používateľ nemá prístup ani nie je určená na výmenu používateľom. Nepokúšajte sa otvoriť kryt a vymeniť batériu. Látky v produkte alebo v batérii môžu byť nebezpečné pre životné prostredie alebo pre vaše zdravie, ak sa nezlikvidujú správne. Batériu, ktorá je súčasťou produktu, je nutné recyklovať alebo správne zlikvidovať v súlade s miestnou legislatívou a normami a vždy musí byť oddelená od bežného domáceho odpadu.



#### Smernica OEEZ

Symbol odpadkového koša na výrobku alebo jeho balení označuje, že s výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s bežným domácim odpadom. Podľa smernice EÚ č. 2012/19/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) tento elektrický výrobok nesmie byť odstránený ako netriedený komunálny odpad. Prosíme vás o odstránenie výrobku jeho odovzdaním v mieste nákupu alebo v miestnom zbernom zariadení na recykláciu. Týmto spôsobom pomáhate chrániť životné prostredie.



#### Prevádzková teplota batérie

Prevádzková teplota: -20 °C (-4 °F) až 60 °C (140 °F). Produkt nevystavujte teplotám mimo tohto rozsahu.

#### Smernica o rádiových zariadeniach a telekomunikačných koncových zariadeniach

Spoločnosť TomTom vyhlasuje, že osobné navigačné zariadenie TomTom a dodané príslušenstvo vyhovujú základným požiadavkám a príslušným predpisom smernice EÚ 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode nájdete na adrese: <u>www.tomtom.com/legal</u>.



Logo Triman



Informácie komisie FCC pre používateľa



TOTO ZARIADENIE ZODPOVEDÁ SMERNICI FCC, ČASŤ 15

#### Vyhlásenie FCC (Federal Communications Commission)

Toto zariadenie vyžaruje energiu na rádiovej frekvencii a ak sa nepoužíva správne, t. j. v súlade s pokynmi tohto návodu, môže spôsobiť rušenie rádiovej komunikácie a televízneho príjmu.

Prevádzka je podmienená dvoma nasledujúcimi podmienkami: (1) zariadenie nesmie spôsobiť škodlivé rušenie a (2) zariadenie musí tolerovať každé prijaté rušenie, vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku zariadenia.

Toto zariadenie bolo testované a zodpovedá limitom triedy B digitálnych zariadení, podľa časti 15 smernice komisie FCC. Tieto limity boli navrhnuté, aby poskytli primeranú ochranu voči škodlivému rušeniu pri inštalácii v obydliach. Toto zariadenie produkuje, využíva a môže vyžarovať vysokof-rekvenčnú energiu, a ak sa nenainštaluje a nepoužíva v súlade s týmito pokynmi, môže spôsobiť škodlivé rušenie rádiokomunikácie. Avšak neexistuje záruka, že pri konkrétnej inštalácii nevznikne interferencia. Ak toto zariadenie spôsobuje rušivú interferenciu rádiového alebo televízneho príjmu, ktorá je podmienená zapnutím a vypnutím zariadenia, používateľ by sa mal pokúsiť odstrániť interferenciu jedným alebo viacerými z nasledujúcich spôsobov:

- Presmerovaním alebo premiestením prijímajúcej antény.
- Zväčšením vzdialenosti medzi zariadením a prijímačom.
- Pripojením zariadenia do zásuvky v inom okruhu, ako je napojený prijímač.
- O pomoc požiadajte predajcu alebo skúseného rádiového/televízneho technika.

Zmeny či úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené zodpovednou stranou, môžu viesť k strate oprávnenia na používanie zariadenia.

#### FCC ID: S4L4REM

IC ID: 5767A-4REM

#### Vyhlásenie komisie FCC o vystavení sa vysokofrekvenčnému žiareniu

Vysielače, ktoré sa nachádzajú v tomto zariadení, nesmú byť umiestnené v blízkosti ani sa používať spoločne so žiadnou inou anténou ani vysielačom.

#### Zodpovedná strana v Severnej Amerike

TomTom, Inc., 2400 District Avenue, Suite 410, Burlington, MA 01803

Tel.: 866 486-6866 voľba 1 (1-866-4-TomTom)

#### Informácia o emisiách pre Kanadu

Prevádzka je podmienená dvoma nasledujúcimi podmienkami:

- Zariadenie nesmie spôsobiť interferenciu.
- Toto zariadenie musí tolerovať každú interferenciu vrátane interferencie, ktorá môže spôsobiť neželanú činnosť zariadenia.

Prevádzka je povolená za predpokladu, že toto zariadenie nespôsobí škodlivú interferenciu. Tento digitálny prístroj triedy B zodpovedá kanadskému ICES-003. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B) Funkcia výberu kódu krajiny je pre produkty predávané v USA a Kanade vypnutá. Vybavenie je certifikované podľa požiadaviek RSS-210 pre 2,4 GHz.

### DÔLEŽITÁ POZNÁMKA

Vyhlásenie IC o vystavení sa žiareniu:

- Toto zariadenie spĺňa limity IC RSS-102 vystavenia sa vysokofrekvenčnému žiareniu stanovené pre nekontrolované prostredie.
- Toto zariadenie a jeho anténa (alebo antény) nesmie byť umiestnené v blízkosti ani sa používať spoločne so žiadnou inou anténou ani vysielačom.

Toto zariadenie spĺňa limity IC vystavenia sa vysokofrekvenčnému žiareniu stanovené pre nekontrolované prostredie. Koncoví používatelia musia dodržiavať konkrétne inštrukcie na manipuláciu, aby splnili podmienky vyhlásenia o vystavení sa vysokofrekvenčnému žiareniu. Aby ste spĺňali limity IC vystavenia sa vysokofrekvenčnému žiareniu, postupujte podľa inštrukcií na manipuláciu opísaných v tomto návode.

#### Označenie splnenia nariadení



Produkt má označenie splnenia nariadení (RCM), ktoré označuje, že zariadenie spĺňa relevantné austrálske nariadenia.

#### Oznámenie pre Nový Zéland

Súčasťou tohto výrobku je kód R-NZ a kód dodávateľa Z-1230, ktorý znázorňuje zhodu s príslušnými nariadeniami platnými na Novom Zélande.

#### Kontakt na zákaznícku podporu (Austrália a Nový Zéland)

Austrália: 1300 135 604

Nový Zéland: 0800 450 973

Norma IDA (Singapur)

Complies with IDA Standards Licence No. DA106024

#### Poznámka pre Južnú Afriku

Na produkte je zobrazené logo certifikátu ICASA, ktoré potvrdzuje, že zariadenie prešlo príslušnou certifikáciou rádiových zariadení v Južnej Afrike.



#### Upozornenie pre Spojené arabské emiráty

TRA REGISTERED NO : ER44423/16	
DEALER NO : DA37257/15	

#### Certifikačné informácie pre používateľa

Pre zobrazenie certifikačných informácií na vašich hodinkách prejdite z obrazovky s hodinami smerom nadol a otvorte ponuku Nastavenia. Vyberte položku Štandardy, prejdite smerom doprava a prechádzajte cez certifikačné informácie.

#### Názvy modelov

4REM

#### Tento dokument

Tento dokument bol zostavený veľmi dôkladne. Neustály vývoj produktov môže znamenať, že niektoré informácie už nemusia byť aktuálne. Uvedené informácie podliehajú zmenám bez predchádzajúceho oznámenia.

Spoločnosť TomTom nenesie zodpovednosť za prípadné technické alebo redakčné chyby a omyly v tomto dokumente, ani za náhodné či úmyselne spôsobené škody vyplývajúce z použitia tohto dokumentu. Tento dokument obsahuje informácie, ktoré sú chránené autorským právom. Žiadna časť tohto dokumentu nesmie byť kopírovaná alebo iným spôsobom reprodukovaná bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti TomTom N.V.

## Upozornenia k autorským právam

© 2016 TomTom. Všetky práva vyhradené. Logo TomTom a logo "dve ruky" sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti TomTom N.V. alebo jednej z jej dcérskych spoločností. Pozrite si stránku <u>tomtom.com/legal</u>, kde nájdete informácie o obmedzenej záruke a licenčné zmluvy pre koncového používateľa týkajúce sa tohto produktu.

© 1992 - 2016 TomTom. Všetky práva vyhradené. Na tento dokument sa vzťahujú vlastnícke práva, ochrana autorských práv, ochrana práv týkajúcich sa databázy a/alebo iné práva duševného vlastníctva, ktoré vlastní spoločnosť TomTom alebo jej dodávatelia. Na používanie tohto dokumentu sa vzťahujú podmienky licenčnej zmluvy. Akékoľvek neoprávnené kopírovanie alebo zverejnenie tohto dokumentu bude mať za následok vyvodenie trestnej a občianskoprávnej zodpovednosti.

Linotype, Frutiger a Univers sú ochranné známky spoločnosti Linotype GmbH registrované na Úrade pre patenty a ochranné známky USA a môžu byť registrované v niektorých iných jurisdikciách. MHei je ochranná známka spoločnosti The Monotype Corporation a môže byť registrovaná v niektorých jurisdikciách.

Softvér produktu obsahuje kód AES podľa práva Copyright (c) 1998-2008, Brian Gladman, Worcester, UK. Všetky práva vyhradené.

Podmienky licencie:

Distribúcia a používanie tohto softvéru (so zmenami alebo bez nich) je povolená bez poplatkov alebo tantiém, ak sú dodržané nasledujúce pravidlá:

Zdrojový kód v distribúcii obsahuje vyššie uvedené upozornenie o autorských právach, tento zoznam pravidiel a nasledujúce vyhlásenie.

Binárny kód v distribúcii obsahuje v dokumentácii vyššie uvedené upozornenie o autorských právach, tento zoznam pravidiel a nasledujúce vyhlásenie.

Názov spoločnosti vlastniacej autorské práva sa nepoužíva na schválenie produktov vytvorených pomocou tohto softvéru bez výslovného písomného povolenia.